

**Zeitschrift:** Schweizerische Gehörlosen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Taubstumm- und Gehörlosenhilfe  
**Band:** 38 (1944)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Taubstumm-Gottesdienste im Kanton Aargau 1944

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

beitsmaschinen: Webstühle, Pumpen usw. Im Haushalt verwendet man gern allerlei Kleinmotoren zum Blochen, Staubsaugen, zum Antrieb der Nähmaschinen, in neuerer Zeit sogar zum Rasieren und Haarschneiden.

Motorisieren = mit Kraftmaschinen versehen. Die Zeitungen berichten jetzt viel von motorisierten Truppen. Früher wurden die Kanonen und Wagen von Pferden gezogen. Jetzt aber spannt man Benzinmotoren oder Traktoren (Zugmaschinen, Schlepper) davor. Dann geht es viel schneller vorwärts.

*Aus der Welt der Gehörlosen*

### Taubstumm-Gottesdienste im Kanton Aargau 1944

Die Gottesdienste finden statt:

*Aarau* (Landenhof)

19. März                   um 14.30 Uhr  
6. August                 um 14.30 Uhr  
3. Dezember             um 14.30 Uhr

*Schöftland* (Kirche)

21. Mai                   um 15.00 Uhr  
17. September (Betttag)  
                             um 15.00 Uhr mit hl. Abendmahl

*Brugg* (Stadtkirche)

27. Februar             um 14.00 Uhr  
11. Juni                 um 14.00 Uhr  
12. November          um 14.00 Uhr

*Zofingen* (Vereinshaus)

2. April (Palmsonntag)  
                             um 15.00 Uhr mit hl. Abendmahl  
29. Oktober             um 15.00 Uhr

*Reinach* (Evangel. Kirchgemeindehaus)

30. Januar               um 15.00 Uhr  
23. Juli                   um 15.00 Uhr

Außerdem finden, gehalten durch Herrn G. Brack, in Zofingen (im Vereinshaus oder im Lokal zu Ackerleuten) an folgenden Sonntagen je um 3 Uhr nachmittags Bibelstunden statt:

23. Januar	2. und 16. Juli
6. und 20. Februar	6. und 20. August
5. und 19. März	3. und 17. September (Betttag)
23. April	8. Oktober
7. und 21. Mai	12. und 26. November
4. und 18. Juni	17. Dezember (Weihnachtsfeier)

Bemerkung: Die Gehörlosen im Aargau werden herzlich eingeladen, die Gehörlosen-Zeitung zu abonnieren. Wer sie haben möchte, aber nicht gut bezahlen kann, schreibe dies dem Unterzeichneten; der A. F. f. T. bezahlt dann das Abonnement. Diejenigen, die sie bisher umsonst erhalten haben, brauchen nicht zu schreiben.

Ueberdies gibt der A. F. f. T. den Bedürftigen die Auslagen für das Bahnbillett zurück, wenn sie sich nach dem Gottesdienst, an dem sie teilgenommen haben, bei dem Unterzeichneten melden.

W. Frei, Pfarrer, Kirchleerau,  
landeskirchlicher Taubstummenseelsorger.

## Jubiläums-Weihnachtsfeier der Gehörlosen in Basel

Seit dreißig Jahren haben die Gehörlosen in Basel das große Glück, daß ihnen ihre Weihnachtmutter, Frau J. von Speyr-Bölger, jedesmal wieder den Weihnachtstisch gedeckt hat. So hatte sich denn auch am letzten Adventssonntag wieder eine große Gemeinde eingefunden im Blau-Kreuz-Haus, und die freundliche Gönnerin hatte es verstanden trotz der Ungunst der Zeit, den Tisch so zu decken, daß auch der hungrigste Magen gesättigt werden konnte. Auch geladene Freunde der Gehörlosen konnten sich als Gäste überzeugen, welche Weihnachtsstimmung in der Schar der Stillen im Lande vorhanden war. In einer kurzen Ansprache über das Wort: «Also hat Gott die Welt geliebt, daß er seinen eingeborenen Sohn dahin gab» wurde die Geschichte der Menschwerdung des Gottes Sohnes der Gemeinde ausgelegt und gezeigt, daß zur rechten Weihnachtsfeier der Glaube der Hirten von Bethlehem gehört und nicht der Unglaube der Bürger aus Nazareth. Frl. Susanne Imhoff, die Präsidentin des Taubstummen Frauen-Bundes in Basel hatte mit gehörlosen Töchtern und hörenden Kindern gehörloser Eltern hübsche Rezitationen eingeübt, und Herr Louis Karl Abt, unser Lichtbilder-Spezialist, führte die Gäste in einer schönen Fahrt in den Tessin. Am Schluß verdankte der Präsident des Gehörlosen-Bundes Basel, Herr Karl Fricker-Hostettler, der liebenswürdigen Gastgeberin die Liebe und Treue, mit der sie sich seit 30 Jahren der Gehörlosen in Basel angenommen hat, und wünschte der hochbetagten edlen Gönnerin recht gesegnete Festtage und ein gutes Neujahr. Gegen 7 Uhr verließen die Gäste das Lokal, und jedem sah man an, daß das Fest der Liebe auch dieses Jahr wiederum einen Lichtblick geworfen hatte in ihr oft einsames Dasein. -mm-

**Winterthur, Jugendgruppe.** Zusammenkunft Sonntag, den 23. Januar 1944, 14.30 Uhr, im «Erlenhof». Kurzvortrag von Herrn Vikar E. Kolb über das Kunstmuseum in Winterthur. Anschließend Besuch des Museums, mit Erklärungen. — Nachher gemütliches Zusammensein im «Erlenhof». Bitte, Zabig selbst mitbringen; es gibt Tee. — Besprechungen über Theaterspiel 1944 und über Patenschaft vom Roten Kreuz. Herzliche Einladung an alle! Schw. M. M.

**Wabern.** Sonntag, den 23. Januar 1944, 14.00 Uhr, Vereinigung der weiblichen Gehörlosen.

**Berichtigung.** Als Aktuar des Gehörlosenvereins «Alpenruh», Zürich-Oerlikon, ist nicht der in der letzten Nummer genannte R. Weber, sondern Robert Frei gewählt worden.

**Basel, Taubstummenbund.** Sonntag, den 23. Januar 1944, 16.00 Uhr, Calvinzimmer. Vortrag von Herrn Lehrer Martig: «Ansteckung mit Tuberkulose und ihre Verhütung.» Mit unsern Ausweisen können wir folgende Filme im Kino «Rex» ansehen: 16. Januar «Michelangelo»;

23. Januar «Spanien und Portugal»;  
30. Januar «Abenteuer im Dschungel».

**Freie Vereinigung der Aargauer Gehörlosen.** Freundliche Einladung zur Generalversammlung am Sonntag, dem 23. Januar, um 14.00 Uhr, im Rest. «Kettenbrücke», Aarau. Der Vorstand.

### DANKSAGUNG

*Für all die große Liebe und Verehrung,  
die unserer unvergeßlichen Cousine*

Frl. Christine Iseli in Bern

*in ihrem Leben und anlässlich ihres  
Heimganges erwiesen wurde, danken  
wir von ganzem Herzen. Ebenso danken  
wir für die schönen Kranz- und Blu-  
menspenden, für das zahlreiche Lei-  
chengeleite und für die anerkennenden  
und trostreichen Worte des Herrn Pfar-  
rer Haldenmann.*

*Spiez, den 3. Januar 1944.*

*Die Trauerfamilie:  
J. u. H. Iseli-Gutknecht.*